<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0366</ANo>/<NumAm>3</NumAm>

Emendamento <NumAm>3</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pál Csáky</Members>

<AuNomDe>{PPE}a nome del gruppo PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Relazione</TitreType> A8-0366/2016

<Rapporteur>Ángela Vallina</Rapporteur>

<Titre>Attività della commissione per le petizioni 2015</Titre>

<DocRef>2016/2146(INI)</DocRef>

<DocAmend>Proposta di risoluzione</DocAmend>

<Article>Considerando D</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta di risoluzione | Emendamento |
| D. considerando che 483 petizioni sono state dichiarate irricevibili nel 2015 e che vi è ancora molta confusione in merito all'ambito di attività dell'Unione europea, come dimostra l'elevato numero di petizioni irricevibili pervenute (il 33,8 %); che per porre rimedio a tale situazione sarebbe opportuno incentivare e migliorare la comunicazione con i cittadini e spiegare i diversi ambiti di competenza – europea, nazionale e locale; | D. considerando che 483 petizioni sono state dichiarate irricevibili nel 2015 e che vi è ancora molta confusione in merito all'ambito di attività dell'Unione europea, come dimostra l'elevato numero di petizioni irricevibili pervenute (il 33,8 %); ***che è proprio nell'interesse delle petizioni ricevibili e fondate non sovraccaricare indebitamente a lungo la commissione per le petizioni con petizioni irricevibili o infondate;*** che per porre rimedio a tale situazione sarebbe opportuno incentivare e migliorare la comunicazione con i cittadini e spiegare i diversi ambiti di competenza – europea, nazionale e locale; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0366</ANo>/<NumAm>4</NumAm>

Emendamento <NumAm>4</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pál Csáky</Members>

<AuNomDe>{PPE}a nome del gruppo PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Relazione</TitreType> A8-0366/2016

<Rapporteur>Ángela Vallina</Rapporteur>

<Titre>Attività della commissione per le petizioni 2015</Titre>

<DocRef>2016/2146(INI)</DocRef>

<DocAmend>Proposta di risoluzione</DocAmend>

<Article>Considerando S</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta di risoluzione | Emendamento |
| S. considerando che è stato adottato un metodo specifico di trattamento delle petizioni relative al benessere dei minori ed è stato creato un apposito gruppo di lavoro sull'argomento, istituito il 17 settembre 2015 ***e*** di ***cui è stata eletta presidente Eleonora Evi***; | S. considerando che è stato adottato un metodo specifico di trattamento delle petizioni relative al benessere dei minori ed è stato creato un apposito gruppo di lavoro sull'argomento, istituito il 17 settembre 2015***; sottolinea che ogni gruppo*** di ***lavoro dovrebbe disporre di un mandato chiaro al fine di poter conseguire risultati tangibili ed evitare qualsiasi ritardo ingiustificato nel trattamento delle petizioni***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0366</ANo>/<NumAm>5</NumAm>

Emendamento <NumAm>5</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pál Csáky</Members>

<AuNomDe>{PPE}a nome del gruppo PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Relazione</TitreType> A8-0366/2016

<Rapporteur>Ángela Vallina</Rapporteur>

<Titre>Attività della commissione per le petizioni 2015</Titre>

<DocRef>2016/2146(INI)</DocRef>

<DocAmend>Proposta di risoluzione</DocAmend>

<Article>Paragrafo 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta di risoluzione | Emendamento |
| 3. sottolinea che la commissione per le petizioni ha l'opportunità e l'impegnativo compito di mantenere un dialogo leale e proficuo con i cittadini, congiuntamente alla possibilità di riavvicinare le istituzioni dell'UE ai suoi cittadini; osserva che dovrebbe contribuire a promuovere la democrazia partecipativa; ritiene che, per conseguire tale scopo, è fondamentale fornire una risposta adeguata alle petizioni, sia in termini di tempi di attesa che di qualità della risposta; | 3. sottolinea che la commissione per le petizioni ha l'opportunità e l'impegnativo compito di mantenere un dialogo leale e proficuo con i cittadini, congiuntamente alla possibilità di riavvicinare le istituzioni dell'UE ai suoi cittadini; osserva che dovrebbe contribuire a promuovere la democrazia partecipativa; ritiene che, per conseguire tale scopo, è fondamentale fornire una risposta adeguata alle petizioni, sia in termini di tempi di attesa che di qualità della risposta***, seguendo la procedura amministrativa rivista per le petizioni, che impone il trattamento delle petizioni ricevibili e la comunicazione al firmatario entro nove mesi dal ricevimento***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0366</ANo>/<NumAm>6</NumAm>

Emendamento <NumAm>6</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pál Csáky</Members>

<AuNomDe>{PPE}a nome del gruppo PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Relazione</TitreType> A8-0366/2016

<Rapporteur>Ángela Vallina</Rapporteur>

<Titre>Attività della commissione per le petizioni 2015</Titre>

<DocRef>2016/2146(INI)</DocRef>

<DocAmend>Proposta di risoluzione</DocAmend>

<Article>Paragrafo 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta di risoluzione | Emendamento |
| 4. ricorda che dovrebbe essere rispettata una rappresentanza equa e proporzionata delle nazionalità dei firmatari nel quadro delle discussioni pubbliche della commissione per le petizioni; osserva che, al fine di rafforzare la dimensione europea della commissione per le petizioni, sarebbe opportuno incoraggiare una rappresentanza adeguata ed equa di tutti gli Stati membri nelle sue discussioni pubbliche; | 4. ricorda che dovrebbe essere rispettata una rappresentanza equa e proporzionata delle nazionalità dei firmatari nel quadro delle discussioni pubbliche della commissione per le petizioni; osserva che, al fine di rafforzare la dimensione europea della commissione per le petizioni, sarebbe opportuno incoraggiare una rappresentanza adeguata ed equa di tutti gli Stati membri nelle sue discussioni pubbliche; ***evidenzia che la commissione per le petizioni deve trattare con la medesima importanza e obiettività tutte le petizioni ricevibili; sottolinea che le petizioni connesse a una campagna elettorale in uno Stato membro non dovrebbero essere esaminate secondo la procedura urgente né essere aggiunte all'ordine del giorno della commissione;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0366</ANo>/<NumAm>7</NumAm>

Emendamento <NumAm>7</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pál Csáky</Members>

<AuNomDe>{PPE}a nome del gruppo PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Relazione</TitreType> A8-0366/2016

<Rapporteur>Ángela Vallina</Rapporteur>

<Titre>Attività della commissione per le petizioni 2015</Titre>

<DocRef>2016/2146(INI)</DocRef>

<DocAmend>Proposta di risoluzione</DocAmend>

<Article>Paragrafo 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta di risoluzione | Emendamento |
| 7. si compiace del fatto che nel 2015 è stato ridotto il tempo di trattamento delle petizioni ma sostiene ciononostante che occorre immediatamente dotare la segreteria della commissione per le petizioni di maggiori risorse tecniche e ***più personale*** per garantire un ***esame attento*** e ***un'ulteriore riduzione dei tempi di trattamento***, ***assicurandone*** nel contempo ***la qualità***; | 7. si compiace del fatto che nel 2015 è stato ridotto il tempo di trattamento delle petizioni ma sostiene ciononostante che occorre immediatamente dotare la segreteria della commissione per le petizioni di maggiori risorse tecniche***; chiede la digitalizzazione del trattamento delle petizioni, introducendo in particolare nuove tecnologie dell'informazione*** e ***della comunicazione*** per garantire un ***trattamento efficiente*** e ***tempestivo e l'uso ottimale delle risorse umane esistenti***, ***preservando*** nel contempo ***il diritto dei cittadini a presentare petizioni mediante posta ordinaria***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>